

Boletín de la Oficina de Pequeñas Empresas

Asunto: Reapertura del Ayuntamiento; Actualización de DBI; SF Port RFQ y más

28 de mayo de 2021

Querido lector,

Antes de comenzar el fin de semana largo y terminar el mes, a continuación se muestra un resumen de anuncios y recursos para pequeñas empresas. Como la temporada de verano está a la vuelta de la esquina, el Departamento de Salud Pública insta al público a [celebrar de manera segura](#) el fin de semana del Día de los Caídos y otras vacaciones de verano.

Los habitantes de San Francisco han logrado un gran progreso en la vacunación, pero el trabajo aún no está terminado. Alentamos a todas las personas elegibles a vacunarse lo antes posible. Las empresas están reabriendo y las actividades se están reanudando. Podemos disfrutar y celebrar con seguridad. Si siempre vigilantes siguiendo todas las recomendaciones de salud pública sabemos que funcionan para detener la propagación de COVID-19: con una máscara en los entornos públicos cerrados o cuando el distanciamiento social no puede ser mantenida, la elección de actividades al aire libre durante interiores, y minimizar o abstenerse de los viajes innecesarios.

Como siempre, estamos aquí para ayudar. Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con nosotros por teléfono al (415) 554-6134 o [envíe un](#) correo electrónico a sfosb@sfgov.org. [Recomendamos](#) a las empresas que consulten oewd.org/covid19 frecuencia para obtener recursos. Como recordatorio, nuestra oficina estará cerrada el lunes 31 de mayo por el Día de los Caídos.

En solidaridad,

Oficina de Pequeñas Empresas

ANUNCIOS:

El Ayuntamiento reabre al público

A partir del lunes 7 de junio, el Ayuntamiento reabrirá para los servicios en persona y el acceso del público en general. En la semana anterior, a partir del 1 de junio, algunos servicios del Ayuntamiento estarán abiertos para servicios muy limitados en persona solo con cita previa y no estarán abiertos al público en general. Para obtener más detalles sobre los horarios y planes de reapertura de cada Departamento, visite sf.gov/location/city-hall.

En la Oficina de Pequeñas Empresas, brindaremos servicios en persona solo con cita previa. Para programar una cita para reunirse con uno de nuestros administradores de casos, envíenos un correo electrónico a sfosb@sfgov.org o llame al 415-554-6134.

Nuevas opciones para presentar solicitudes de permisos de venta libre con planes

¡Buenas noticias! Los clientes que deseen una oportunidad más temprana para solicitar un permiso de venta libre con planes tienen dos nuevas opciones para obtener su permiso antes. Obtenga más información [aquí](#).

Nueva lista de espera: en primer lugar, DBI está abriendo una lista de espera para los solicitantes de planes sin receta que califiquen. Puede [enviar un correo electrónico a DBI](#) para unirse a la lista de espera, y ellos se comunicarán con usted dentro de los tres días hábiles con una hora de cita anterior si hay alguna disponible. Asegúrese de incluir la dirección del proyecto y el nombre, teléfono y correo electrónico de la persona que asistirá a la cita.

Nueva cola de espera para el mismo día : DBI también ofrece una oportunidad para que los clientes ingresen al Centro de permisos sin una cita. La cola de recepción del mismo día se abrirá todos los días de la semana a las 8:00 a. [M](#). Puede registrarse de forma remota a través de [Qless](#) , y si recibe un mensaje de confirmación de que puede unirse a la cola para ese día, podrá visitar el San Francisco Permiso al Centro a las 12:00 pm de esa tarde para la verificación y revisión del plan en persona.

SF Port busca socios para la iniciativa de activación de parques emergentes

A principios de este mes, el Puerto de San Francisco [emitió](#) una solicitud de calificaciones (RFQ) para activar parques frente al mar y espacios abiertos con emocionantes eventos y actividades temporales. La RFQ establecerá un grupo de socios diversos y experimentados con los que el Puerto trabajará para desarrollar, promover y lanzar de manera segura eventos y actividades a lo largo del paseo marítimo.

Las actividades y eventos temporales pueden incluir, entre otros:

- Cultural E respiraderos
- Escaparates atléticos
- Instalaciones de arte, exposiciones y representaciones
- Concesiones de alimentos y bebidas
- Mercados minoristas
- Películas en el parque y autocines

Se espera que las actividades varíen en tamaño y alcance con un plazo máximo de un año. El objetivo del puerto es tener una amplia gama de oportunidades en todos los sitios que ofrecen al público una amplia gama de opciones interesantes. La RFQ solicita específicamente activaciones propuestas para eventos y actividades pequeños, medianos y grandes.

La presentación de propuestas vence el 17 de junio de 2021 a las 2:00 pm. El Puerto prevé la ejecución de licencias y permisos este verano, y las primeras actividades se esperan para agosto. La RFQ está disponible para descargar en el sitio web del puerto en: www.sfport.com/PopUpRFQ .

Programa de asistencia de alquiler local

A partir de hoy, los residentes de San Francisco pueden solicitar ayuda para pagar el alquiler. Para alquilar ayuda para abril de 2021 y después, los residentes pueden solicitar [de San Francisco alquiler local de asistencia del programa](#) que proporciona hasta 6 meses de asistencia. Para obtener ayuda para el alquiler entre abril de 2020 y marzo de 2021, solicite el programa estatal en housing.ca.gov, que brinda hasta 12 meses de asistencia. Para verificar si cumple con todos los criterios de elegibilidad y para presentar una solicitud, visite <https://sf.gov/renthelp> . El programa no es por orden de llegada.

PPE gratuito para pequeñas empresas de SF

El Renaissance Entrepreneurship Center tiene un suministro limitado de PPE para las pequeñas empresas de SF. Las empresas interesadas pueden completar este [formulario de solicitud](#) para ser agregadas a su lista de distribución. Se le sirve en orden de llegada.

SBA lanza el programa piloto Community Navigator

A principios de esta semana, la SBA [anunció](#) el lanzamiento del Programa piloto de Community Navigator. Para garantizar que el programa piloto de Community Navigator llegue a las comunidades de todo el país en los próximos meses, la SBA ha emitido una oportunidad de financiamiento de subvenciones que estará abierta a propuestas de socios de recursos de la SBA, estados, tribus, unidades de gobiernos locales y otras organizaciones sin fines de lucro. Los solicitantes tienen hasta el 12 de julio de 2021 para enviar sus solicitudes y se proyecta que los períodos de desempeño comiencen en septiembre de 2021. Para obtener más información y postularse, [haga clic aquí](#) .

Premios del Fondo de Recuperación de Lugares de Música y Entretenimiento

Ayer, el alcalde London Breed [anunció que](#) la ciudad otorgará 28 lugares de música y entretenimiento en San Francisco con un total de \$ 1 millón en subvenciones de su Fondo de recuperación de lugares de música y entretenimiento. Cada una de las sedes recibirá un premio de \$ 35,720 para evitar su cierre permanente debido a las presiones de la pandemia COVID-19. La Ciudad ha enviado las primeras notificaciones de concesión de subvenciones

a 28 lugares de un grupo de 84 solicitudes de lugares de entretenimiento y música en vivo con sede en San Francisco. El proceso de solicitud de subvenciones se cerró hace apenas tres semanas; las 84 solicitudes ya se han revisado por completo y se les ha pedido a los solicitantes restantes que finalicen sus solicitudes antes del 30 de julio.

Un gran reconocimiento a nuestros colegas de la Oficina de Pequeñas Empresas, la Comisión de Pequeñas Empresas, la Oficina de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral, la Comisión de Entretenimiento, San Francisco Venue Coalition y la Independent Venue Alliance por desarrollar y administrar el Music and Entertainment Venue Fund. Más información sobre el Fondo está disponible en sfsb.org/venuefund.

SEMINARIOS WEB:

Certificación de su negocio LBE: ¡Aprenda lo que se necesita! - Miércoles 2 de junio de 2021 a las 10:00 a. M.

La División de Monitoreo de Contratos de San Francisco (CMD) ofrece talleres gratuitos para ayudar a las empresas a aprender todo lo que necesitan saber sobre los contratos con la Ciudad y el Condado de San Francisco. Estos talleres deben tomarse secuencialmente y se ofrecen una vez al mes. Visite [aquí](#) para obtener más información y confirmar su [asistencia](#) a lbecert@sfgov.org.

Protección legal para el comercio electrónico: miércoles 2 de junio de 2021 a las 6:00 p.m.

En el mundo del comercio electrónico, su sitio web no estará completo hasta que incluya los Términos de uso que sirven como contrato entre usted y sus clientes y protegen su sitio web, marca comercial y creaciones protegidas por derechos de autor del abuso. Estos acuerdos digitales deben personalizarse cuidadosamente para adaptarse a su negocio. También tiene la obligación legal de proteger la información privada de los clientes, proteger el procesamiento de pagos de los clientes y cumplir con las leyes relacionadas con la publicidad, las promociones, los certificados de regalo y las devoluciones de ventas. Únase a nosotros para conocer el aspecto legal de proteger su negocio en las actividades de comercio electrónico. Regístrese [aquí](#).

Comercios Pro Tip: Alquiler de Back Y nuestra Workforce con Confidence y Compassion - Miércoles 2 de junio de, 2021 18:00

Únase a la California Independent Booksellers Alliance (CALIBA), Small Business Majority y Start Small Think Big para la serie Small Biz Pro Tip, un seminario web para propietarios de pequeñas empresas que amplían o mejoran su pequeña empresa existente. Esta semana, están cubriendo las mejores prácticas de contratación con un enfoque particular en la diversidad en su fuerza laboral, la contratación de lo que se debe y no se debe hacer y los beneficios laborales gratuitos o de bajo costo que pueden ayudarlo a diferenciarse de sus competidores. Para obtener más información y registrarse, haga clic [aquí](#).

ACTUALIZACIONES DE RECURSOS DE FINANCIACIÓN :

Beca Kitchen Zero SF - NUEVO

Llamando a todos SF food service related businesses. Aproveche las [subvenciones Kitchen Zero](#) del Departamento de Medio Ambiente de San Francisco –hasta \$ 14,500– para respaldar el rescate de alimentos comestibles para alimentar a los habitantes de San Francisco que lo necesiten y al mismo tiempo reducir los costos adicionales de compra y eliminación con el software de seguimiento de desperdicio de alimentos. Las subvenciones están disponibles por orden de llegada hasta septiembre de 2021. Regístrese hoy poniéndose en contacto con Kelly Gaherty, Coordinadora Asistente Comercial Zero Waste en kelly.gaherty@sfgov.org o 415-355-3768.

Actualizaciones de la SBA

Subsidio para Operadores de Sedes Cerradas (SVOG) - AHORA ABIERTO

El portal de solicitud Shuttered Venue Operators Grant (SVOG) ahora está abierto para que los operadores de lugares en vivo, organizaciones de artes escénicas en vivo, museos y cines, así como promotores de lugares en vivo, productores teatrales y representantes de talentos soliciten un alivio económico crítico. El programa SVOG recibió más de \$ 16,2 mil millones para subvenciones. De estos fondos, al menos \$ 2 mil millones están reservados para aplicaciones SVOG elegibles con hasta 50 empleados a tiempo completo. Los solicitantes elegibles pueden calificar para subvenciones equivalentes al 45% de sus ingresos brutos devengados hasta un monto máximo de \$ 10 millones por una sola subvención. La SBA está aceptando solicitudes de SVOG en base al primero en entrar, primero en salir y

asigna a los solicitantes a los respectivos períodos de prioridad a medida que recibe las solicitudes. Para obtener más información y postularse, visite <https://www.svgrantportal.sba.gov/s/>.

Préstamo por desastre por daños económicos (EIDL): aún disponible

En respuesta al COVID-19, los propietarios de pequeñas empresas pueden solicitar el Préstamo por Desastre por Daños Económicos (EIDL) para cumplir con las obligaciones financieras y los gastos operativos. El monto del préstamo puede ser de hasta \$ 500,000 con una tasa de interés fija del 3.75% en un plazo de 30 años. No hay multas ni tarifas por pago anticipado. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite sba.gov/eidl.

Para mantenerse actualizado sobre anuncios y recursos relacionados con COVID-19, regístrese para recibir nuestras noticias electrónicas en <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.